

## Genesis 13:1-5

וַיֵּלֶךְ אַבְרָם מִמִּצְרַיִם הוּא וְאִשְׁתּוֹ וְכָל-אֲשֶׁר-לוֹ וְלוֹט עַמּוֹ הַנֶּגֶב:  
2 וְאַבְרָם כָּבֵד מְאֹד בַּמִּקְנֶה בַּבְּסֹף וּבַזֶּהָב: 3 וַיֵּלֶךְ לְמִסְעָיו מִנֶּגֶב  
וְעַד-בֵּית-אֵל עַד-הַמָּקוֹם אֲשֶׁר-הָיָה שֵׁם [אֵהְלָה] בְּתַחֲלָה בֵּין  
בֵּית-אֵל וּבֵין הָעֵי: 4 אֶל-מְקוֹם הַמְזִבַּח אֲשֶׁר-עָשָׂה שֵׁם בְּרֵאשִׁיטָה  
וַיִּקְרָא שֵׁם אַבְרָם בְּשֵׁם יְהוָה: 5 וְגַם-לְלוֹט הֵלֵךְ אֶת-אַבְרָם הָיָה  
צֹאן-וּבָקָר וְאֵהְלִים:

### Vocabulary

#### Verse 1

נגבה name (of place): “Negev”

#### Verse 2

כבד “rich” (BDB, 458)

### Syntax & Miscellaneous

-The phrase, *כָּל-אֲשֶׁר-לוֹ*, contains a relative, verbless clause. The verb, *haya* “to be,” combined with the *lamed* preposition can be translated as “have” or “belong to” or “become.”

-The final *he* in the form *הַנֶּגֶבָה* is a directional *he* (cf. the 1 Samuel 1:19 DH post on directional *he*)

#### Verse 3

מסע “journey” (BDB, 652)

תחלה “beginning” (BDB, 321)

### Syntax & Misc.

#### Verse 3

- *Kethib-Qere* (אֵהְלוֹ). The term *kethib*, “written,” refers to the received text of the Massoretic Text (MT); whereas, the word used in recitation is called the *qere*, “to be read.” In the MT where the Masoretes deemed the consonantal text (*kethib*) unsatisfactory, they provided alternative spelling (*qere*) as a marginal note. The written form was pointed according to the read form; therefore, the form in the text should not be understood with the present vowels. Many of these emendations are found in the MT. Daily Hebrew will indicate each with [brackets] and provide the alternative reading, with vocalization, in a note.

## Genesis 13:6-9

וְלֹא־נִשְׂא אֶתֶם הָאָרֶץ לְשֶׁבֶת יַחְדּוֹ כִּי־הִיא רְכוּשֶׁם רַב וְלֹא יִכְלוּ  
לְשֶׁבֶת יַחְדּוֹ: 7 וַיְהִי־רִיב בֵּין רְעֵי מִקְנֵה־אֲבָרָם וּבֵין רְעֵי מִקְנֵה־לוֹט  
וְהַכְנַעֲנִי וְהַפְּרִזִּי אֲזִי יֹשֵׁב בְּאֶרֶץ: 8 וַיֹּאמֶר אֲבָרָם אֶל־לוֹט אֶל־נָא תְהִי  
מְרִיבָה בֵּינִי וּבֵינֶיךָ וּבֵין רְעֵי וּבֵין רְעֵיךָ כִּי־אֲנָשִׁים אַחִים אֲנַחְנוּ:  
9 הֲלֹא כָל־הָאָרֶץ לְפָנֶיךָ הִפְרַד נָא מֵעָלַי אֶם־הַשְּׂמָאל וְאִמְנָה  
וְאֶם־הַיָּמִין וְאֶשְׂמְאִילָה:

### Vocabulary

#### **Verse 6**

יחדו “together”

רכוש noun: “property” (BDB, 940)

#### **Verse 7**

ריב noun: “dispute”

רעי noun (construct plural): “shepherds”

הַכְנַעֲנִי וְהַפְּרִזִּי “Canaanites and Perizzites”

### Syntax & Miscellaneous

- The first clause, וְלֹא־נִשְׂא אֶתֶם הָאָרֶץ “The land could not bear them,” is an idiom meaning “they could not coexist in the land.”
- The combination of וּבֵין ... וּבֵין represents a relationship “between” two groups.
- The last clause of verse seven contains several notable syntactical characteristics. The disjunctive *waw* (*waw* + non-verb) marks a parenthetical comment. The particle, אֲזִי, is a temporal marker.
- See comments about the gentile ending, particularly Genesis 12:16.

#### **Verse 8**

נָא particle of entreaty: variously translated (“I pray,” “please”)

#### **Verse 9**

פרד verb (*Niphal*): “divide, separate” (BDB, 825)

יָמִין verb: “go to the right” (BDB, 412)

אֶשְׂמְאִילָה verb: “go to the left” (BDB, 970)

### Syntax & Misc.

#### **Verse 8**

- The negative, אֶל, marks the negation of a jussive verbal form.
- The last clause is a verbless clause with the typology P-S.

#### **Verse 9**

## Genesis 13:6-9

- The interrogative *he*, הֲלֹא, marks a question.
- The final clauses demonstrate a chiasmic structure (A-B-B'-A'):

אִם־הֶשְׂמַאל וְאִי־מָנָה  
וְאִם־הֵימִין וְאִשְׁמֹאֵלָה

## Genesis 13:10-13

וַיִּשְׂאֵל לֹוט אֶת־עֵינָיו וַיִּרְא אֶת־כָּל־כַּבְּר הַיַּרְדֵּן כִּי כָּלָה מִשְׁקָה לְפָנָי |  
שִׁחַת יְהוָה אֶת־סֹדֶם וְאֶת־עַמּוֹרָה כְּגַן־יְהוָה בְּאֶרֶץ מִצְרַיִם בְּאֵבָה  
וַיִּבְחַר־לוֹ לֹוט אֶת כָּל־כַּבְּר הַיַּרְדֵּן וַיִּסַּע לֹוט מִקָּדָם וַיִּפְרְדּוּ<sup>11</sup> צָעַר:  
אַבְרָם יָשָׁב בְּאֶרֶץ־כְּנָעַן וְלֹוט יָשָׁב בְּעַרְי הַכַּבְּר<sup>12</sup> אִישׁ מֵעַל אָחָיו:  
וְאַנְשֵׁי סֹדֶם רָעִים וְחַטָּאִים לַיהוָה מְאֹד:<sup>13</sup> וַיֹּאֲהֵל עַד־סֹדֶם:

### Vocabulary

#### Verse 10

ככר noun: “round (region), plain”

ירדן “Jordan (river)”

משקה “well irrigated” (BDB, 1052)

שחת verb: “destroy”

גן noun: “garden” (BDB, 171)

צער name (of place): Zoar

### Syntax & Miscellaneous

- The word, לְפָנָי, is used as a temporal marker—“before.”
- The reader is invited to understand these three destructive events as analogous (שִׁחַת יְהוָה אֶת־סֹדֶם וְאֶת־עַמּוֹרָה כְּגַן־יְהוָה בְּאֶרֶץ מִצְרַיִם). Notice the placement of the “future” destruction of Egypt (i.e. the Exodus) with the Genesis destruction events.

#### Verse 11

פרד verb (Niphal): “divide” (BDB, 825)

#### Verse 12

כנען name (of place/people): “Canaan”

#### Verse 13

חטא noun: “sinner” (BDB, 308)

### Syntax & Misc.

#### Verse 11

- The idiom, אִישׁ מֵעַל אָחָיו, is very common in the Hebrew Bible (Deuteronomy 1:16). Since Hebrew does not have a reciprocal pronoun (e.g. “each other”), this phrase functions as a reciprocal relationship.

#### Verse 12

- The preposition, עַד, can express a temporal (Genesis 3:9 “until, before”), degree (2 Kings 24:20 “to the point”), terminative (1 Samuel 9:9 “as far as”),

## Genesis 13:10-13

Inclusive/conjunctive (1 Samuel 5:9 “both...and”), emphatic (Exodus 14:28 “even”), or in this case locative (Deuteronomy 4:11 “near, by”).

### **Verse 13**

- Marked by a disjunctive *waw*, this background (or parenthetical) remark is a verbless clause.

## Genesis 13:14-18

Guest Blogger: B. Preston from [Post tenebras lux](#) is a very promising first year Hebrew student.

וַיְהִי אָמַר אֶל־אַבְרָם אַחֲרֵי הַפָּרֶד־לוֹט מֵעֲמוֹ שָׂא נָא עֵינֶיךָ  
וּרְאֵה מִן־הַמָּקוֹם אֲשֶׁר־אַתָּה שָׂם צַפְנָה וּנְגִבָה וְקִדְמָה וַיִּמָּה:  
15 כִּי אֶת־כָּל־הָאָרֶץ אֲשֶׁר־אַתָּה רֹאֶה לְךָ אֶתְנַנֶּה וְלִזְרַעְךָ  
עַד־עוֹלָם: 16 וְשִׂמְתִי אֶת־זְרַעְךָ כְּעֶפְרַיִם הָאָרֶץ אֲשֶׁר | אִם־יִוָּכַל  
אִישׁ לְמַנּוֹת אֶת־עֶפְרַיִם הָאָרֶץ גַּם־זְרַעְךָ יִמְנָה: 17 קוּם הִתְהַלֵּךְ  
בְּאָרֶץ לְאַרְכָּה וּלְרַחְבָּהּ כִּי לְךָ אֶתְנַנֶּה: 18 וַיֵּאָהֵל אַבְרָם וַיָּבֵא  
וַיֵּשֶׁב בְּאֵלֹנֵי מַמְרֵא אֲשֶׁר בְּחֶבְרוֹן וַיִּבְנֶה־שָׁם מִזְבֵּחַ לַיהוָה: פ

### Vocabulary

#### **Verse 14**

פרד “to separate, divide” (Strong’s, 6504)  
נשא “to lift, lift up, carry” (*Qal* imperative)  
ימין “south, right hand, right side”  
ימ “west, westward, sea”

#### **Verse 15**

נתן “(he) gave”

#### **Verse 16**

ים “to put, set, place, make”  
מנה “number, count, reckon”

#### **Verse 17**

הלך “walk, went, has gone”  
ארך “length, forbearance” (Strong’s 753)  
רחב “breadth, width, expanse” (Strong’s 7341)

#### **Verse 18**

בוא “to come, go, enter”  
אלון “tree, strong tree, oak”  
ממרא “Mamre”  
חברון “Hebron”

### **Syntax & Misc.**

#### **Verse 15**

## Genesis 13:14-18

- The preposition/conjunction, **וְעַל**, can express a temporal, degree, terminative, emphatic, locative but here when combined with **עוֹלָם** denotes “forever.”